

- 关于台词的备注：
这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Jiaying

大家好，欢迎收听 BBC 英语教学的“你问我答”节目，我是佳莹。这档栏目回答广大的听众朋友们在学英语时遇到的疑问。本期节目的问题来自 Harris，问题是这样的：

Question

BBC 英语教学，你们好！我是你们节目的忠实听众 Harris。

我想问一下“interminable、unstoppable”和“ceaseless”这三个词有何区别？十分感谢！

Jiaying

这三个形容词的含义虽然有相似之处，但有微妙的区别。它们分别怎么用，很大程度上取决于使用的语境。下面，我们就通过例句仔细讲解三个词的用法。

先来看形容词“interminable”，它和名词“termination”以及动词“terminate”的词根相同。“Interminable（无休止的）”形容某事“因持续时间太长而枯燥无聊或单调乏味的”，因此带有消极的意味，常用来夸张地批评事情“冗长不堪”。你可能会听到人们用“interminable”来形容“story（故事）”或“delay（延误）”等名词。听三个例句。

Examples

Ben was telling one of his interminable stories at the party last night!

（本在昨晚的聚会上讲了一个没完没了的故事！）

After interminable delays, the new high-speed rail route will be finished soon.

（在无休止的拖延后，新建的高速铁路将很快完工。）

The wait for tickets was interminable. We had to queue for hours!

（等买票的时间无休无止。我们不得不排了好几个小时的队！）

Jiaying

接着，来看问题中的第二个词“unstoppable”。“Unstoppable”与单词“stop”有关，“unstoppable”的意思是“不能阻止的”或“势不可挡的”。它和带有消极意味的“interminable”相比更中性。不过要注意的是，形容词“unstoppable”暗示“事情的背后有一股强劲的推动力或力量”。听两个例句。

Examples

There is an unstoppable flow of information on social media.

（社交媒体上的信息流势不可挡。）

Urbanisation seems unstoppable in many countries.

（在许多国家，城市化似乎势不可挡。）

Jiaying

另外，形容词“unstoppable”还可以表示“无法阻止发展的”或“无法战胜的”。在表达这个意思时，它常指“人或团体的成功”。“Unstoppable”常与副词“seemingly（似乎）”或名词“force（力量）”搭配使用。我们来听三个例句。

Examples

The band has seen a seemingly unstoppable rise in popularity this year.

（这个乐队今年的人气大涨，似乎势不可挡。）

You're such a talented designer. You're going to be an unstoppable force in the fashion industry one day!

（你真是个有才华的设计师。总有一天，你会成为时尚界不可阻挡的力量！）

His football career seemed unstoppable before his injury.

（在受伤前，他的足球生涯似乎所向无敌。）

Jiaying

最后，说一说“ceaseless”。形容词“ceaseless”和动词“cease（停止）”的词根相同，“ceaseless”的意思是“似乎无穷无尽的，且持续很久也不休止、改变或暂停的”。我们往往用这个形容词描述令人感到不快的事物。在问题中提到的三个词当中，属“ceaseless”最正式，因此它在学术写作中比在口语交流中更常用。

Examples

After two weeks of ceaseless rain, the weather is due to improve.

（在连续下了两周雨后，天气有望好转。）

The concerned parents took their baby to the doctor after days of ceaseless crying.

（在婴儿连着几天哭个不停后，忧心忡忡的家长带着孩子去看了医生。）

Jiaying

总结一下，形容词“interminable”的意思是“因冗长而枯燥乏味的”。记住，这个词带有消极意味，往往用来夸张地抱怨或批评某事。相比之下，“unstoppable”则更中性，用来形容某事是“无法阻止的”，这可能是因为其背后有着强大的推动力，同时，“unstoppable”还可以形容某人是“无法战胜的”，或者此人的成功是“势不可挡的”。“Ceaseless”的意思是“无休止的，不间断的”，常用来描述令人感到不快的事情，也是三个词中最正式的一个。

谢谢听众 Harris 的提问。如果你在英语学习中遇到了难题，欢迎通过微博向我们提问。我们的微博账号是“BBC 英语教学”。你也可以发邮件给我们，邮箱地址是：questions.chinaelt@bbc.co.uk 谢谢收听“你问我答”节目。我是佳莹。我们下次再会！